

**REPUBLIC OF IRAQ  
MINISTRY OF OIL  
NORTH OIL COMPANY (NOC)**



**اعلان مناقصة محلية عامة**

**(اعلان للمرة الثانية)**

**م / المناقصة المرقمة: (٢٠١٩/٩)**

**تجهيز مولدة ديزل (500 KVA) عدد ٢ مع الملحقات**

**جمهورية العراق  
وزارة النفط  
شركة نفط الشمال**

- يس (وزارة النفط / شركة نفط الشمال) بدعوة المجهزين الراغبين بالاشتراك لتقديم عطاءاتهم لتجهيز (مولدة ديزل (KVA) عدد ٢ مع الملحقات قاطع دورة + Amp 800 change over + KVA 500) المنشأ (إيطالي، الماني، أمريكي، بريطاني) وحسب الشروط الآتية:
- ١- يتم طلب الحصول على وثائق المناقصة من (شركة نفط الشمال/ عرفة) من قبل المدراء المفوضين او المخولون الرسميين بموجب وكالة صادرة من دائرة كاتب العدل او تحويل مصدق من السفارة العراقية للشركات الأجنبية على شكل فرق (CD).
- ٢- سعر شراء وثيقة المناقصة (١٠٠٠٠) مائة ألف دينار غير قابل للرد.
- ٣- تقدم العطاءات من قبل الشركات التخصصية والتجارة العامة من ذات الخبرة.
- ٤- على المشترك عند شراء وثيقة المناقصة تقديم صورة ملونة من شهادة التأسيس للشركة وكتاب تأييد تسجيل الشركة لدى دائرة تسجيل الشركات / وزارة التجارة.
- ٥- تقديم كتاب عدم الممانعة بالاشتراك في المناقصات من الهيئة العامة للمضرائب معنون الى شركة نفط الشمال (النسخة الأصلية).
- ٦- تقديم كتاب تأييد حجب البطاقة التموينية للشركات العراقية.
- ٧- تقديم الحسابات الختامية لآخر سنتين مصدقة من قبل ديوان الرقابة المالية الاتحادي.
- ٨- تقديم تأمينات اولية لضمان جدية المشاركة والبالغة (٣٠٠٠٠٠٠) ثلاثة ملايين ومائتان الف دينار على شكل صك مصدق او سفينة او خطاب ضمان (يتضمن الاسم والعنوان الوظيفي للمخولين بالتوقيع وتدوين مبلغ الخطاب رقماً وكتاباً وذكر تاريخ النفاية وشروطها والغرض من اصدارها مع ذكر اسم ورقم المناقصة) صادر عن المصارف المعتمدة لدى البنك المركزي العراقي نافذة لمدة (٢٨) ثانية وعشرون يوماً بعد انتهاء فترة نفاذية العطاء قابلة للتمديد عدا المصادر (تحت التصفية واسراف ووصايا وتأهيل ومتابعة البنك التركي العراقي) ولمزيد من المعلومات مراجعة البريد الإلكتروني (cibi@cibi.iq) البنك المركزي العراقي دائرة مرافق الصرف.
- ٩- الكلفة الختامية للمناقصة هي: (١٦٠٠٠٠٠٠) مائة وستون مليون دينار عراقي.
- ١٠- تكون نفاذية العطاءات المقدمة نافذة لمدة (٩٠) تسعون يوما اعتباراً من تاريخ غلق المناقصة قابل للتمديد.
- ١١- مدة تنفيذ المناقصة (٤٥) خمسة واربعون يوماً.
- ١٢- يدخل العقد غير التنفيذي اعتباراً من تاريخ صيادلة القسم القانوني في الشركة على العقد.
- ١٣- يعقد المؤتمر الفني الخاص بالاجابة عن استفسارات المشاركين الخاصة بالمناقصة في تمام الساعة (١٢:٠٠) الثانية عشر ظهراً من يوم الخميس الموافق ٢٠١٩/٦/١٣ في قاعة السينما.
- ١٤- تاريخ غلق المناقصة في تمام الساعة (١٢:٠٠) الثانية عشر ظهراً من يوم الاحد الموافق: ٢٠١٩/٦/٣٠
- ١٥- اذا صادف يوم الغلق عطلة رسمية فيكون يوم الدوام الرسمي الذي يليه هو تاريخ غلق المناقصة.
- ١٦- تودع العطاءات في صندوق رقم (٢) الخاص بالتجهيز المحلي المائل في استعلامات دوائر منطقة عرفة كركوك وقبل (١٢:٠٠) الساعة الثانية عشرة من ظهر يوم غلق المناقصة.
- ١٧- لا يسمح بتقديم العطاءات الالكترونية، ويمكن استلام العطاءات عبر البريد المسجل على ان يؤمن وصولها قبل موعد الغلق وسيتم رفض العطاءات التي ترد بعد موعد الغلق.
- ١٨- يفتح العطاءات بعد تاريخ الغلق مباشرةً وبشكل علني وبحضور المجهزين المشاركين.
- ١٩- الشركة غير ملزمة بقبول او رفض العطاءات.
- ٢٠- في حالة عدم التزام مقدم العطاء بما تتطلبه الوثيقة القياسية بكافة اقسامها وينوه بها سيتم استبعاد عطاءه.
- ٢١- للشركة الحق في الغاء المناقصة وقبل الاحالة وحسب متطلبات المصلحة العامة ولا يحق للمناقصين المطالبة باى تعويض جراء ذلك ويعاد ثمن وصل شراء وثائق المناقصة.
- ٢٢- جميع المواد المجهزة يتم قبولها وسحبها واستبدالها خلال (١٥) يوما اعتباراً من تاريخ تبليغ بان المواد غير مطابقة للمواصفات المطلوبة.
- ٢٣- في حالة رفض المواد المجهزة يتوجب رفعها وسحبها واستبدالها خلال (١٥) يوما اعتباراً من تاريخ تبليغ بان المواد غير مطابقة للمواصفات المطلوبة.
- ٢٤- يجب ان تكون المواد المجهزة خالية من اي تلوث اشعاعي وبعكسه يتحمل كافة التبعات القانونية.
- ٢٥- تتحمل الشركة المحالة اليها المناقصة اجور النشر والاعلان

**التوجع  
المدير العام**

**LUKOIL MID-EAST LIMITED**

ANNOUNCES TENDER NO. 188.TK.TND.LOM.2019: Provision of IT & Telecom Infrastructure Local Support Services for the West Qurna Oilfield (2nd Phase), Republic of Iraq (re-tender).

LUKOIL Mid-East Limited, a designated Operator for the West Qurna (Phase 2) Contract Area in the Republic of Iraq, is developing the West Qurna- 2 oil field under the Development and Production Service Contract signed with the South Oil Company of the Iraqi Ministry of Oil.

Legal entities, domestic Iraqi and foreign companies having experience of implementation of projects similar by nature to the subject of the Tender, which are allowed by the legislation of the Republic of Iraq and/or by their country of certification to perform their activities in the Republic of Iraq may participate in the Tender.

Companies acting as Bidders shall meet the following minimal qualification requirements specified in Tender Documentation, including:

- a) to have an average annual turnover for the last 3 (three) years in the amount of not less than 5,000,000 US dollars;
- b) to have proven experience in provision of IT & Telecom Infrastructure Local Support Services ("Basic IT Services Support", "Operating IT&T services support") to oil and gas operating companies or projects (by reference / commendatory letters from customers) within the last 3 (three) years;
- c) to submit required Bid Bond in the amount of USD 300,000.00;
- d) to have proven availability of necessary authority, licenses, permits, certificates and/or other documents that give right for the Bidder to perform Services required by this Tender.

A full set of the Tender Documentation may be obtained after submission of a written application along with sufficient information confirming that the company meets the minimal qualification requirements set out above (applications on the letterhead signed by an authorized person shall be received **before June 5, 2019**). To submit the written application please follow the instructions specified to the following link: <http://www.lukoil.com/Company/Tendersandauctions/Tenders>

The written request of Bidder shall contain the following information:

- Full name of company; mail address; phone; fax; e-mail address; full name of contact person and his e-mail address.

The Tender Documentation shall be distributed in electronic form without any responsibility for loss or late arrival after submission of a written application as noted above.

Envelopes with Bids shall be delivered to the address specified in Tender Documentation **before 03:00 p.m. of July 4, 2019**.

All communication regarding the Tender should be conducted through email:

[tender@lukoil-international.com](mailto:tender@lukoil-international.com)

**شركة لوك أويل ميد إيست المحدودة**

تعلن المناقصة رقم 2019.188.TK.TND.LOM. لتقديم الدعم المحلي للبنية التحتية للاتصالات و تكنولوجيا المعلومات لمدة ٣ سنوات لحق غرب الفرنة (مرحلة ٢)، جمهورية العراق (اعادة مناقصة)

تقوم شركة لوك أويل ميد إيست المحدودة العاملة بصفة مشغل مشروع غرب الفرنة-٢ في جمهورية العراق بتطوير حقل غرب الفرنة-٢. في إطار عقد الخدمة التطوير والإنتاج المبرم مع شركة نفط الجنوب التابعة لوزارة النفط العراقية.

يحق للشركة لوك أويل ميد إيست المحدودة العاملة بصفة مشغل مشروع غرب الفرنة-٢ في جمهورية العراق والأنجنيه التي تتمتع بخبرة تنفيذ مشاريع مشابهة لتلك الواردة في هذه المناقصة والمروض لها بتنفيذ الأعمال في جمهورية العراق وفق القوانين والتشريعات السارية في جمهورية العراق /أو الدولة التي تم تسجيل الشركة فيها.

ويجب على الشركات المتقدمة بالعروض أن تستجيب لمتطلبات الحد الأدنى للتأهيل ، المذكورة في وثائق المناقصة بما فيها ما يلي:

- (أ) لا يقل متوسط مبيعاتها السنوية خلال السنوات (٣) الثلاثة الأخيرة عن ٥,٠٠٠,٠٠٠ دولار أمريكي؛
- (ب) أن يكون لديها خبرة موثقة في توفير خدمات الدعم المحلي للبنية التحتية لเทคโนโลยيا المعلومات والاتصالات ("دعم خدمات تكنولوجيا المعلومات الأساسية" ، "دعم خدمات تكنولوجيا المعلومات والاتصالات") لشركات مشغلة أو مشاريع النفط والغاز (من خلال رسائل مرجعية / رسائل التشكر (ثنائية) من العملاء) خلال السنوات (٣) الثلاثة الأخيرة؛
- (ج) أن تقدم التأمينات الأولية، بقيمة ٣٠٠,٠٠٠,٠٠ دولار أمريكي،
- (د) أن توفر و توثق لديها الصالحيات المطلوبة و التراخيص والموافقات والشهادات و/أو الوثائق المطلوبة الأخرى التي تعطي الحق لمقام العطاء لأداء الخدمات التي تتطلبها هذه المناقصة.

يمكن الحصول على كافة وثائق المناقصة عقب تقديم طلب خطي مرفق بمعاهدة وافية تؤكد أن الشركة العارضة تستجيب لمتطلبات الحد الأدنى المذكورة أعلاه (يتم تقديم الطلبات على الأوراق الرسمية الخاصة بالشركة المذكورة موقعة من قبل الشخص المفوض في موعد أقصاه ٥ مارس/آذار ٢٠١٩). من أجل تقديم طلب المشاركة يرجى اتباع التعليمات المحددة على الرابط أدناه:

<http://www.lukoil.com/Company/Tendersandauctions/Tenders>

يجب أن يتضمن الطلب الخطي لمقام العطاء المعلومات التالية:

- اسم الشركة الكامل وعنوان البريد والهاتف والفاكس وعنوان البريد الإلكتروني والاسم الكامل للشخص المفوض بالاتصالات وعنوان بريد الإلكتروني.

سوف يتم توزيع وثائق المناقصة بالصيغة الالكترونية دون أي مسؤولية عن فقدانها أو تأخر وصولها، بعد تقديم طلب خطي كما ذكر أعلاه.

يتم تقديم العروض بالظرف المختوم في العنوان المذكور في وثائق المناقصة قبل تمام الساعة ٣:٠٠ م من تاريخ ٤ تموز/July ٢٠١٩.

تكون كافة الإتصالات الخاصة بالمناقصة أعلاه معتمدة على العنوان الإلكتروني الآتي:

[tender@lukoil-international.com](mailto:tender@lukoil-international.com)